

**A Bíróság (nagytanács) 2009. július 16-i ítélete — Der Grüne Punkt — Duales System Deutschland GmbH kontra az Európai Közösségek Bizottsága, Interseroh Dienstleistungs GmbH, Vfw AG, Landbell AG für Rückhol-Systeme, BellandVision GmbH**

(C-385/07. P. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Fellebbezés — Verseny — EK 82. cikk — A Németországban használt csomagolások gyűjtési és hasznosítási rendszere — „Der Grüne Punkt” logó — A logóra vonatkozó felhasználási szerződés címén fizetendő díj — Erőfölénnyel való visszaélés — A védjegyjogosult kizárolagos joga — Az Elsőfokú Bíróság előtti eljárás elhúzódnása — Ésszerű határidő — A hatékony bírói jogvédelem elve — A Bíróság alapokmányának 58. és 61. cikke)*

(2009/C 220/03)

Az eljárás nyelve: német

#### Felek

Fellebbező: Der Grüne Punkt — Duales System Deutschland GmbH (képviselők: W. Deselaers, E. Wagner és B. Meyring Rechtsanwälte)

A többi fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: W. Mölls és R. Sauer meghatalmazottak), Vfw AG (képviselő: H. Wissel Rechtsanwalt), Landbell AG für Rückhol-Systeme (képviselők: A Rinne és M. Westrup Rechtsanwälte), BellandVision GmbH (képviselők: A. Rinne és M. Westrup Rechtsanwälte)

A Bizottságot támogató beavatkozó: Interseroh Dienstleistungs GmbH (képviselők: M. W. Pauly, A. Oexle és J. Kempkes Rechtsanwälte)

#### Tárgy

Az Elsőfokú Bíróság (első tanács) T-151/01. sz., Duales System Deutschland kontra Bizottság ügyben 2007. május 24-én hozott ítélete elleni fellebbezés, amellyel az Elsőfokú Bíróság elutasította az EK 82. cikk alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP D3/34493 — DSD-ügy) 2001. április 20-án hozott 2001/463/EK bizottsági határozat (HL L 166. 1. o.) megsemmisítésére irányuló kérelmet — Erőfölénnyel való visszaélés — A „zöld pont” („Der Grüne Punkt”) védjegyet viselő, Németországban forgalmazott csomagolások gyűjtési és -hasznosítási rendszere

#### Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Der Grüne Punkt — Duales System Deutschland GmbH viseli saját, valamint a jelen eljárás során az Európai Közösségek Bizottsága, az Interseroh Dienstleistungs GmbH, a Vfw GmbH, a

Landbell AG für Rückhol-Systeme, és a BellandVision GmbH részéről felmerült költségeket.

<sup>(1)</sup> HL C 269., 2009.11.10.

**A Bíróság (második tanács) 2009. július 16-i ítélete — Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Írország**

(C-427/07. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Tagállami kötelezettségszegés — Projektek környezeti hatásvizsgálata — 85/337/EGK irányelv — Hozzáférés az igazságszolgáltatáshoz — 2003/35/EK irányelv)*

(2009/C 220/04)

Az eljárás nyelve: angol

#### Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: D. Recchia, P. Oliver és J.-B. Laignelot meghatalmazottak)

Alperes: Írország (képviselők: D. O'Hagan meghatalmazott, M. Collins SC, D. McGrath, BL)

#### Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés — Az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 1985. június 27-i 85/337/EGK tanácsi irányelv (HL L 175., 40. o.; magyar nyelvű kiadása 15. fejezet, 1. kötet, 248. o.) 2. cikke (1) bekezdésének, valamint 4. cikke (2), (3) és (4) bekezdésének a megsértése — A környezettel kapcsolatos egyes tervek és programok kidolgozásánál a nyilvánosság részvétele, valamint a nyilvánosság részvétele és az igazságszolgáltatáshoz való jog tekintetében a 85/337/EGK és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. május 26-i 2003/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 156., 17. o.; magyar nyelvű kiadása 15. fejezet, 7. kötet, 466. o.) 3. és 4. cikkének való megfeleléshez szükséges rendelkezések elfogadásának elmaradása

#### Rendelkező rész

1) Írország,

— mivel nem fogadta el az 1997. március 3-i 97/11/EK tanácsi irányelvvél módosított, az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 1985. június 27-i 85/337/EGK tanácsi irányelv 2. cikke (1) bekezdésének, valamint 4. cikke (2)–(4) bekezdésének megfelelően valamennyi azt biztosító intézkedést, hogy a jóváhagyást megelőzően a környezetre várhatóan jelentős hatást gyakorló, a 97/11 irányelvvél módosított 85/337 irányelv II. mellékletének 10 e) osztályába tartozó úépítési projektek engedélyezési és hatásvizsgálati követelmények tárgyát képezik az irányelv 5–10. cikkének megfelelően, és

— mivel nem fogadta el mindazokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a környezettel kapcsolatos egyes tervek és programok kidolgozásánál a nyilvánosság részvételéről, valamint a nyilvánosság részvétele és az igazságszolgáltatáshoz való jog tekintetében a 85/337/EGK és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. május 26-i 2003/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikke 3–7. pontjának, és 4. cikke 2–4. pontjának, valamint e rendelkezések közül egyeseket nem közölt az Európai Közösségek Bizottságával,

nem teljesítette a 97/11 irányelvvel módosított 85/337 irányelvből és a 2003/35 irányelv 6. cikkéből eredő kötelezettségeit.

- 2) A Bíróság a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja
- 3) Az Európai Közösségek Bizottsága és Írország maguk viselik saját költségeiket.

(<sup>1</sup>) HL C 269. 2007. 11. 10.

**A Bíróság (nagytanács) 2009. július 16-i ítélete (a High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Mark Horvath kontra Secretary of State for Environment, Food and Rural Affairs**

(C-428/07. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Közös agrárpolitika — Közvetlen támogatási rendszerek — 1782/2003/EK rendelet — 5. cikk és IV. melléklet — A jó mezőgazdasági és ökológiai állapotra vonatkozó minimumkövetelmények — A közforgalmú szolgalmi utak karbantartása — Tagállam általi végrehajtás — A hatáskör átruházása a tagállam regionális hatóságaira — A közösségi joggal ellentétes hátrányos megkülönböztetés)**

(2009/C 220/05)

Az eljárás nyelve: angol

**A kérdést előterjesztő bíróság**

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Mark Horvath

Alperes: Secretary of State for Environment, Food and Rural Affairs

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) — A közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról, továbbá a 2019/93/EGK, 1452/2001/EK, 1453/2001/EK, 1454/2001/EK, 1868/94/EK, 1251/1999/EK, 1254/1999/EK, 1673/2000/EK, 2358/71/EGK és a 2529/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2003. szeptember

29-i 1782/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 270., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás: 3. fejezet, 40. kötet, 269. o.) 5. cikkének és IV. mellékletének értelmezése — A rendelet 5. cikke és IV. melléklete szerinti jó mezőgazdasági és ökológiai állapotra vonatkozó előírások — A látható közforgalmú szolgalmi utak karbantartására vonatkozó követelmények beiktatásának lehetősége — A tagállam olyan belső alkotmányos berendezkedése, amely az e tagállamot alkotó területeken bizonyos regionális hatóságoknak jogalkotó hatáskört biztosít, ami azt eredményezi, hogy a tagállam alkotórészeiben eltérnek a jó mezőgazdasági és ökológiai állapotra vonatkozó előírások.

**Rendelkező rész**

- 1) Valamely tagállam a közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról, továbbá a 2019/93/EGK, 1452/2001/EK, 1453/2001/EK, 1454/2001/EK, 1868/94/EK, 1251/1999/EK, 1254/1999/EK, 1673/2000/EK, 2358/71/EGK és a 2529/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2003. szeptember 29-i 1782/2003/EK tanácsi rendelet 5. cikkében és IV. mellékletében meghatározott jó mezőgazdasági és ökológiai állapotra vonatkozó előírásokba jogosult belefoglalni a látható közforgalmú szolgalmi utak karbantartására vonatkozó követelményeket, amennyiben az említett követelmények hozzájárulnak ezen utaknak a tájkép jellegzetességeiként való megővéséhez vagy adott esetben az élőhelyek károsítása elkerülésének célkitűzéséhez.
- 2) Amennyiben a tagállam belső alkotmányos berendezkedése szerint a regionális hatóságoknak jogalkotó hatáskörük van, önmagában az, hogy az említett hatóságok az 1782/2003 rendelet 5. cikkének és IV. mellékletének értelmében vett jó mezőgazdasági és ökológiai állapot vonatkozásában eltérő előírásokat fogadnak el, nem minősül a közösségi joggal ellentétes hátrányos megkülönböztetésnek.

(<sup>1</sup>) HL C 297., 2007.12.8.

**A Bíróság (nagytanács) 2009. július 16-i ítélete — Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Németországi Szövetségi Köztársaság, Schneider Electric SA, Francia Köztársaság**

(C-440/07. P. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Fellebbezés — Vállalkozások összefonódása — 4064/89/EGK rendelet — Az összefonódást a közös piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánító bizottsági határozat — Megsemmisítés — A Közösség szerződésen kívüli felelőssége a megállapított jogellenesség tekintetében — Feltételek)**

(2009/C 220/06)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Fellebbező: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Petite, F. Arbault, T. Christoforou, C.-F. Durand és R. Lyal meghatalmazottak)